



**Fwd: Questions regarding re-submission of application 1BR-MDR**

1 message

Tue, Feb 7, 2017 at 3:41 PM

I missed to include the Licensing with my response. This could be helpful to have in records.



Technical Advisor- Conseiller Technique

Λα<<sup>5b</sup>α<sup>5b</sup>ƶcλσ<sup>5b</sup>ƶc Δb<<sup>5b</sup>η- Piluag̃aqtuliginimun Ikayuoti

NUNAVUT WATER BOARD - OFFICE DES EAUX DU NUNAVUT  
ᓄᓇᓂᓪ ᐱᓕᓕᓄᓪ ᑲᓂᓕᓂᓪᓴ - NUNAVUT IMALIRIYIN KATIMAYINGI

[www.nwb-oen.ca](http://www.nwb-oen.ca)

P.O. Box 119  
Gila Haven, NJ, X013 110

C.P. 119  
Gjoa Haven (Nunavut). X013 1J0

በበኤግሊ 119  
፲፫፻፵፭፡ ፬፻፶፫ X013 110

Titigaqavua 119  
Uqhuatua, NU, X0B 1J0

Tel / Téléphone / ᐱᐱᐱᐱᐱ / Hivayauta: (867) 360-6338 | Fax / Télécopieur / ᐱᐱᐱᐱᐱ / Fax-kut: (867) 360-6369  
Toll Free / Sans Frais / ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ / Akiituuq: 1-855-521-3745

WARNING - This communication, including any attachments contains confidential information intended only for the addressee(s) noted above. Any unauthorized distribution, copying, or disclosure is strictly prohibited. If you have received this by mistake, please notify the sender immediately and delete this message without printing or copying it. Thank you.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ - Ce message, et toute(s) pièce(s) jointe(s) est confidentiel et est à l'usage exclusif du(s) destinataire(s) ci-dessus. Toute autre personne est par la présente avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, veuillez informer l'expéditeur par courrier électronique immédiatement et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci pour votre collaboration.



----- Forwarded message -----

From: **Karén Kharatyan** <[karen.kharatyan@nwb-oen.ca](mailto:karen.kharatyan@nwb-oen.ca)>

Date: Tue, Feb 7, 2017 at 3:32 PM

Subject: Re: Questions regarding re-submission of application 1BR-MDR

To: "Barker, Jackie" <[Jackie.Barker@tc.gc.ca](mailto:Jackie.Barker@tc.gc.ca)>, Peter Scholz <[pscholz@nunavut.ca](mailto:pscholz@nunavut.ca)>


Hi Jackie,

1. As your application was withdrawn previously, a new application should be submitted to the NWB. Please note that since 2015 amendments to NLCA and NuPPAA legislation every project proposal requiring an application (including renewal or amendment) should first be reviewed by Nunavut Planning Commission. So if you intent to submit a licence application you should contact first NPC to see what are their information requirements. I am cc-ing Peter from NPC with this message.

2. I went through the summary and I believe only activities that will trigger you to apply for a type "B" licence will be potential waste disposal. I am attaching the Nunavut Waters Regulations within my message so you could see that any waste disposal associated to Industrial (other) activities requires a type "B" water licence (Schedule 3).

3-4. Guide 4 under the link provided has a check list and an application for water licence form that could be used to submit the application.

<ftp://ftp.nwb-oen.ca/other%20documents/NWB%20GUIDES/>

 **Karén Kharatyan, Ph. D- bᓕᓂᑦ ᐅᑖᓃᓂᑦ**  
 Technical Advisor- Conseiller Technique  
ᐱᓗᑭᓄᓇᑦᑐᓕᓂᓄᓂᑦ ᐸᓂᑦᓃᓂᑦ- Pituseqnaqtuginiqrann Ikayugt

---

**NUNAVUT WATER BOARD - OFFICE DES EAUX DU NUNAVUT**  
**ᓄᓇᑦ ᐱᓕᓕᓂᑦ ᐅᓂᓴᓂᑦ- Nunavut Imaliriyin Katimayingini**  
[www.nwb-oen.ca](http://www.nwb-oen.ca)


P.O. Box 119 Cijaa Haven, NU, X0B 1J0	C.P. 119 Cijaa Ilaaven (Nunavut), X0B 1J0	ᓂᓂᑦᓂᓄᓂᑦ 119 ᐅᓂᓴᓂᑦ ᓄᓇᑦ X0B 1J0	T'itigagqvia 119 Ughuqhniq, NU, X0B 1J0
--	--	----------------------------------	--

---

**Tel / Téléphone / ᓵᓶᓂᓂᑦ / Hivayaata:** (867) 360-6338 | **Fax / Télécopieur / ᓵᓶᓂᓂᑦ / Fax-kut:** (867) 360-6369  
**Toll Free / Sans Fee / ᐱᓚᓂᓂᓄᓂᑦ / Akiliituk :** 1-855-521-3745

WARNING: This communication, including any attachments contains confidential information intended only for the addressee(s) noted above. Any unauthorized distribution, copying, or disclosure is strictly prohibited. If you have received this by mistake, please notify the sender immediately and delete this message without printing or copying it. Thank you.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ : Ce message, et toutes les pièces(s) jointe(s) est confidentiel et est à l'usage exclusif du(e) destinataire(s) ci-dessus. Toute autre personne est par la présente avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être en contact avec vous est inconnu, veuillez informer l'expéditeur par courriel électronique immédiatement et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci pour votre collaboration.

 **Merci de penser à l'environnement avant d'imprimer ce courriel / Thank you for thinking of the environment before printing this email**

**Good Afternoon Karén,**

Transport Canada is intending to resubmit our previously withdrawn application (File 1BR-MDR) for the Former Iqaluit Metal Dump Remediation Project shortly. I'm hoping you might be able to answer a few questions for me to ensure that we are the right track for the submission:

- For your information, I submitted an application to the NPC yesterday.

Thanks,

Jackie Barker

Environmental Officer, Prairie and Northern Region

Transport Canada / Government of Canada

[jackie.barker@tc.gc.ca](mailto:jackie.barker@tc.gc.ca) / Tel : 204-979-1739 / TTY : 1-888-675-6863

Agent en environnement, Région des Prairies et du Nord

Transports Canada / Gouvernement du Canada

[jackie.barker@tc.gc.ca](mailto:jackie.barker@tc.gc.ca) / Tel : 204-979-1739 / ATS : 1-888-675-6863

**From:** Sean Joseph [mailto:[sean.joseph@nwb-oen.ca](mailto:sean.joseph@nwb-oen.ca)]

**Sent:** Tuesday, October 25, 2016 5:14 PM

**To:** Barker, Jackie <[Jackie.Barker@tc.gc.ca](mailto:Jackie.Barker@tc.gc.ca)>

**Subject:** Re: Question regarding consultation requirements for approvals

Hi Jackie,

If the scope of the proposed project (File Number 1BR-MDR, which has been withdrawn) remains the same, then TC will likely require a Type "B" water licence from the NWB to carry-out the undertaking.

The regulations under which the NWB operates, require the distribution of a Type "B" water licence application for a public review and comment period, typically thirty (30) days, prior to issuance of a respective licence. In some cases, however, the NWB may determine, based on the level of public concerns expressed, to include a public hearing process for a Type B application, which may take about one year to complete. However, this requirement is very unusual for Type "B" application and is always applied to Type "A" applications.

Given that the NWB did not require a public hearing for TC's withdrawn application or similar types of applications considered by the Board, it is very unlikely that the NWB will require a public hearing for any resubmitted application associated with the project in question if the scope generally remains changed. Therefore, the consultation process that TC is planning to embark upon may potentially satisfy any additional community engagement required in support of the application, separate from the 30 thirty-day review period mentioned above,

I hope that this answers your question. Please do contact me if you have further questions.

Regards,

Sean

On Tue, Oct 25, 2016 at 1:39 PM, Barker, Jackie <[Jackie.Barker@tc.gc.ca](mailto:Jackie.Barker@tc.gc.ca)> wrote:

Hi Sean,

I work at Transport Canada and I've recently been assigned the Iqaluit Metal Dump project. I understand that you are somewhat familiar with this project. As Kelly Hunnie explained below, our consultants are currently working on the Data Gap Analysis. Based on the results, we will develop a revised remedial action plan and hope to begin remediation of the site in the summer of 2017. TC intends to submit applications (probably in January 2017) for approval of this work to NWB, NPC, NIRB, and possibly INAC for a land use permit.

We plan to submit a letter to interested parties (Indigenous groups, City of Iqaluit, Government of Nunavut) in the next week or two. The letter will include a project description outlining the project history and plans for the upcoming remediation. We will be requesting that the parties provide us with any feedback that they may have.

For planning purposes and budgeting for next year's work, based on your experiences with similar projects, I'm wondering if you can advise me on the likelihood that Transport Canada would be required to conduct a community consultation/open house as part of the NWB approval process?

Thanks,

**Jackie Barker**

Environmental Officer / agent en environnement

Transport Canada / Transports Canada  
Prairie and Northern Region / P.O. Box 8550 / 3-344 Edmonton Street Winnipeg, MB R3C 0P6  
Région des Prairies et du Nord, C.P. 8550, 3-344 rue Edmonton, Winnipeg, MB R3C 0P6  
Telephone / Téléphone: [204-979-1739](tel:204-979-1739)

facsimile / télécopieur [204-983-5048](tel:204-983-5048)  
Government of Canada | Gouvernement du Canada  
Email: [jackie.barker@tc.gc.ca](mailto:jackie.barker@tc.gc.ca)

**From:** Sean Joseph [mailto:[sean.joseph@nwb-oen.ca](mailto:sean.joseph@nwb-oen.ca)]

**Sent:** Wednesday, May 25, 2016 5:25 PM

**To:** Hunnie, Kelly <[kelly.hunnie@tc.gc.ca](mailto:kelly.hunnie@tc.gc.ca)>

**Subject:** 2016-05-25 email nwb to tc regarding requirements for assessment and remediation at Iqaluit Metal Dump

Hello Kelly,

Your statement concerning the NWB's ability to issue an authorization for water use less than 50 m<sup>3</sup>/day is correct; however, such an authorization can only be issued for certain types of undertakings.

While it seems, based on the information provided in your email, that the assessment work TC is planning to undertake could potentially be considered for an authorization without a licence, full details of what is involved will need to be provided in order to confirm whether or not an approval could be granted.

In terms of timelines, an approval without a licence generally takes about two weeks to issue if the Nunavut Planning Commission's (NPC) determination and/or the Nunavut Impact Review Board's (NIRB) decision are submitted to the NWB together with the application. For a water licence, it usually takes about 6 weeks following receipt of the NPC's and/or the NIRB's decisions to issue it.

Please note that the above-mentioned timelines are very general and do not take into consideration any potential process delays.

If you have further questions regarding the above, please contact me at your earliest convenience.

Regards,

Sean

On Tue, May 24, 2016 at 1:15 PM, Hunnie, Kelly <[kelly.hunnie@tc.gc.ca](mailto:kelly.hunnie@tc.gc.ca)> wrote:

Hello Sean,

TC is planning to conduct a Data Gap site assessment of the Iqaluit Metal dump this summer, and hope to move forward with the first phase of remediation/risk management in 2017-2018. In 2010 TC applied for a Licence for a Risk Based Remedial Action Plan, however our licence request was cancelled in October 2012 due to lack of funding to proceed with the project.

This year's data gap assessment will allow TC confirm if conditions have changed on site and will likely require groundwater, soil and potentially surface water sampling. It is my understand after reviewing the regulations, that for this type of assessment work where water use will be well below 50 m3 TC is required to submit an Application for Approval Use of Water Without a Licence. Can you confirm that this is correct and advise us regarding the review time required for this approval process?

Once we have conducted the Data Gap Assessment, we will then be able to determine if any changes to the project as proposed in 2010 are required. If there are no significant changes, is TC able to ask that review of this application be re-started (NWB #: 1BR-MDR)? Or would a new application with supporting documentation be required? Would you be able to provide a timeline for a licence review of this type, so that we can ensure that our submission is made in a timely manner to position our department to move forward in July 2017?

Thank you!

Kelly Hunnie

Superintendent of Contaminated Sites

[204-880-5128](tel:204-880-5128)